







Nr. 1907/2006 (REACH)

Druckdatum 26/04/2012

Überarbeitet 26/04/2012

opta Cut Planto S Spray

76951

!1. Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens

Produktidentifikator

Handelsname opta Cut Planto S Spray

Hersteller / Lieferant Wisura GmbH

Am Gaswerk 2-10, D-28197 Bremen Postfach 10 02 07, D-28002 Bremen

Telefon 0421 - 54 90 3- 0, Telefax 0421 - 54 90 318 E-Mail info@wisura.de / j.schulz@wisura.de

Internet www.wisura.de

Auskunftgebender Bereich Labor (Dr. Schulz) / TD

Telefon 0421 - 54 90 3-32 Telefax 0421 - 54 90 325

Notfallauskunft WISURA, Am Gaswerk 2-10, 28197 Bremen

Telefon 0421 - 54 90 3-0

Empfohlene(r) Verwendungszweck(e)

Metallbearbeitung

2. Mögliche Gefahren

Einstufung gemäß 67/548/EWG oder 1999/45/EG

F+; R12 **R-Sätze**

12 Hochentzündlich.

Kennzeichnung gemäß 67/548/EWG oder 1999/45/EG

Hinweise zur Kennzeichnung

Das Produkt ist nach EG-Richtlinien eingestuft und gekennzeichnet.

Die Einstufung wurde nach dem Berechnungsverfahren der Zubereitungsrichtlinie (1999/45/EG) vorgenommen.

F+ Hochentzündlich



R-Sätze

12 Hochentzündlich.

S-Sätze

2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

23 Aerosol nicht einatmen.

Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

Gefahrbestimmende Komponenten zur Etikettierung

Butan, Propan-verflüssigt









Nr. 1907/2006 (REACH)

Druckdatum 26/04/2012

Überarbeitet 26/04/2012

opta Cut Planto S Spray

76951

Besondere Kennzeichnung bestimmter Gemische

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen

Von Zündquellen fernhalten - nicht rauchen

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50℃ schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.

Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen.

Nach Möglichkeit im Freien oder in gelüfteten Räumen arbeiten.

Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt

Durch Gebrauch Bildung explosiver/leichtentzündlicher Dampf- Luftgemische möglich.

3. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

Beschreibung

Druckgas: Propan / Butan Verschiedene Ester

Gefährliche Inhaltsstoffe

CAS-Nr.	EG-Nr.	Bezeichnung	[Gew- %]	Einstufung gemäß 67/548/EWG
74-98-6	200-827-9	Propan	0-10	F+ R12
106-97-8	203-448-7	Butan	20-30	F+ R12

Zusätzliche Hinweise

keine bei sachgemäßer Lagerung und Anwendung

4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

Allgemeine Hinweise

Nie produkthaltige Lappen in die Kleidungstaschen stecken.

Produktdurchtränkte bzw. verunreinigte Kleidung und Schuhe wechseln.

Nach Einatmen

Frischluftzufuhr, bei Beschwerden Arzt aufsuchen.

Nach Hautkontakt

Bei Berührung mit der Haut mit Wasser und Seife abwaschen.

Bei andauernder Hautreizung Arzt aufsuchen.

Nach Augenkontakt

Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.

Bei Berührung mit den Augen gründlich mit viel lauwarmem Wasser spülen und Arzt konsultieren.

Nach Verschlucken

Kein Erbrechen einleiten.

Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

Hinweise für den Arzt / Mögliche Symptome

Folgende Symptome können auftreten:

Husten

Narkosezustand

Kopfschmerz

Hinweise für den Arzt / Mögliche Gefahren

Aspirationsgefahr bei Erbrechen nach Verschlucken









Nr. 1907/2006 (REACH)

Druckdatum 26/04/2012

Überarbeitet 26/04/2012

opta Cut Planto S Spray

76951

5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

Geeignete Löschmittel

Schaum

Trockenlöschmittel

Kohlendioxid CO2

Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel

Wasservollstrahl

Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Brandgase von organischen Materialien sind grundsätzlich als Atmungsgifte einzustufen.

Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung

Umluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden.

Sonstige Hinweise

Explosionsgefahr bei längerer Erhitzung

Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.

Feuerlöschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.

6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen

Für ausreichende Lüftung sorgen.

Zündquellen fernhalten.

Umweltschutzmaßnahmen

Wirkstoff: Flächenmässige Ausdehnung verhindern (z.B. durch Eindämmen oder Ölsperren).

Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.

Gase/Dämpfe/Nebel mit Wassersprühstrahl niederschlagen.

Verfahren zur Reinigung

Über Raumentlüftung absaugen.

Mit flüssigkeitsbindendem Material (z.B. Sand, Sägemehl, Universalbindemittel, Kieselgur) aufnehmen.

Zusätzliche Hinweise

Informationen zur persönlichen Schutzausrüstung siehe Kapitel 8.

Informationen zur Entsorgung siehe Kapitel 13.

7. Handhabung und Lagerung

Hinweise zum sicheren Umgang

Für gute Raumbelüftung sorgen, gegebenenfalls Absaugung am Arbeitsplatz.

Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmassnahmen sind zu beachten.

Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz

Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.

Berstgefahr mit Brandausweitung und Verletzungsgefahr bei Brandhitzeeinwirkung

Das Produkt ist leichtentzündlich.

Beachtung der allgemeinen Regeln des vorbeugenden betrieblichen Brandschutzes.

Anforderung an Lagerräume und Behälter

Produkt nicht in Treppenaufgängen und Durchgängen lagern

In Originalverpackung dicht geschlossen halten.

Zusammenlagerungshinweise

Nicht zusammen mit brandfördernden und selbstentzündlichen Stoffen lagern.

Nicht zusammen mit Lebensmitteln lagern.









Nr. 1907/2006 (REACH)

Druckdatum 26/04/2012

Überarbeitet 26/04/2012

opta Cut Planto S Spray

76951

Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen

Nur im Originalbehälter, dicht geschlossen an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.

Vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen.

Behälter trocken halten.

Kühl lagern, Erhitzen führt zu Druckerhöhungen und Berstgefahr.

Lagerklasse 2B Brandklasse B

Empfehlung(en) bei bestimmter Verwendung

Metallverarbeitung / Metallbearbeitung

8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen

Beim Versprühen evtl. entstehende Ölnebel nicht einatmen

Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten

CAS-Nr.	Bezeichnung	Art	[mg/m3]	[ppm]	Spitzenb.	Bemerkung
106-97-8	Butan	8 Stunden	2400	1000	4(II)	DFG
74-98-6	Propan	8 Stunden	1800	1000	4(II)	DFG

Zusätzliche Hinweise

Als Grundlagen dienten die bei der Erstellung gültigen Referenzen.

Atemschutz

Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen.

Filter A oder umluftunabhängiges Atemschutzgerät.

Handschutz

Hautschutzsalbe.

Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren

Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich.

Die Beständigkeit vom Handschuhmaterial ist nicht vorausberechenbar und muß deshalb vor dem Einsatz überprüft werden.

Handschuhe aus PVC bei längerem oder intensivem Hautkontakt

Augenschutz

Schutzbrille

Körperschutz

Chemieübliche Arbeitskleidung

Allgemeine Schutzmaßnahmen

Aerosole nicht einatmen.

Berührung mit der Haut vermeiden.

Hygienemaßnahmen

Es sind die allgemeinen Regeln der Industriehygiene beim Umgang mit chem. Erzeugnissen zu befolgen.

Keine produktgetränkten Putzlappen in der Kleidung mitführen.

Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen, schnupfen.

Aufbewahren von Lebensmitteln im Arbeitsraum verboten.









Nr. 1907/2006 (REACH)

Druckdatum 26/04/2012

Überarbeitet 26/04/2012

opta Cut Planto S Spray

76951

9. Physikalische und chemische Eigenschaften

Form Farbe Aerosol/flüssig gelblich

Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit

	Wert	Temperatur	bei	Methode	Bemerkung
pH-Wert im Lieferzustand					nicht anwendbar
Siedebereich	nicht anwendbar				Aerosol
Flammpunkt	< 0				Wirkstoff + anteilig gelöstes Treibgas
Dampfdruck	3-3,6 hPa	20			Doseninnendruc k
Dichte	0,75-0,78 g/cm3	20		DIN 51757	
Löslichkeit in Wasser					praktisch unlöslich

Explosionsgefahr

Durch Gebrauch Bildung explosionsfähiger/leichtentzündlicher Dampf-Luft-Gemische möglich Berstgefahr bei Erwärmung über 50° C

Weitere Angaben

Dämpfe sind schwerer als Luft.

Brennbare Flüssigkeit.

10. Stabilität und Reaktivität

Zu vermeidende Bedingungen

Wegen des hohen Dampfdruckes besteht bei Temperaturanstieg Berstgefahr der Gefässe. Entwicklung zündfähiger Gemische möglich in Luft bei Erwärmung über dem Flammpunkt und/oder beim Versprühen oder Vernebeln.

Zu vermeidende Stoffe

Bildung explosiver Gasgemische mit Luft.

Gefährliche Zersetzungsprodukte

Bei thermischer Zersetzung Bildung von Acrolein. keine bei sachgemäßer Handhabung und Lagerung

Thermische Zersetzung

Bemerkung Keine Zersetzung bei bestimmungsgemässer Verwendung.









Nr. 1907/2006 (REACH)

Druckdatum 26/04/2012

Überarbeitet 26/04/2012

opta Cut Planto S Spray

76951

11. Toxikologische Angaben

Akute Toxizität/Reizwirkung / Sensibilisierung

	Wert/Bewertung	Spezies	Methode	Bemerkung
Reizwirkung Haut				Häufiger und/oder langandauernder Kontakt kann zu Hautreizung führen
Reizwirkung Auge	leicht reizend			wenn Spritzer ins Auge gelangen
Sensibilisierung Haut	keine sensibilisierende Wirkung bekannt			

Erfahrungen aus der Praxis

Hohe Konzentrationen können Müdigkeit und Schwindelgefühl verursachen.

Häufiger Kontakt kann insbesondere nach Antrocknen zu Haut- und Augenreizungen führen.

Allgemeine Bemerkungen

Die Einstufung wurde nach dem Berechnungsverfahren der Zubereitungsrichtlinie (1999/45/EG) vorgenommen.

12. Umweltbezogene Angaben

Verhalten in Umweltkompartimenten

Zubereitung ist wasserunlöslich und verursacht keine Emulsionsbildung

Das Produkt wurde nicht geprüft. Aufgrund der Konsistenz sowie der geringen Wasserlöslichkeit des Produktes ist eine Bioverfügbarkeit nicht wahrscheinlich.

Verhalten in Kläranlagen

Produkt gelangt bestimmungsgemäß nicht ins Abwasser

Allgemeine Hinweise

Produkt nicht unkontrolliert in die Umwelt gelangen lassen.

Produkt darf nicht in Gewässer gelangen.

13. Hinweise zur Entsorgung

Abfallschlussel	Abfaliname
07 06 04	andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen
15 01 10	Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch
	gefährliche Stoffe verunreinigt sind
16 05 04	gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halonen)
16 05 05	Gase in Druckbehältern mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 05 04 fallen

Empfehlung für das Produkt

Es liegen keine einheitlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Chemikalien bzw. Reststoffen in den Mitgliedstaaten der EU vor. In Deutschland ist durch das Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz (KrW/AbfG) das Verwertungsgebot festgeschrieben.

Dementsprechend sind "Abfälle zur Verwertung" und "Abfälle zur Beseitigung" zu unterscheiden.

Besonderheiten - insbesonders bei der Anlieferung - werden darüber hinaus auch durch die Bundesländer geregelt.

Kontaminiertes Bindemittel aus Kapitel 6: EAK 15 02 99 D1 verbrauchte Aufsaugmaterialien









Nr. 1907/2006 (REACH)

Druckdatum 26/04/2012

Überarbeitet 26/04/2012

opta Cut Planto S Spray

76951

Abfälle in geeigneten, gekennzeichneten und verschliessbaren Behältern getrennt sammeln.

Empfehlung für die Verpackung

Restentleerte und drucklose Dosen: EAK 15 01 04

Einweggebinde gemäß den behördlichen Vorschriften entsorgen

Kontaminierte Verpackungen sind optimal zu entleeren, sie können dann nach entsprechender Reinigung einer Wiederverwendung zugeführt werden.

Allgemeine Hinweise

Verantwortlich für die korrekte Klassifizierung ist letzten Endes der Abfallerzeuger, da der EAK für stoffgleiche Abfälle aus unterschiedlicher Herkunft verschiedene Schlüssel vergibt.

Daher kann und muß die vorgeschlagene Einstufung dem Bedarfsfall angepaßt werden.

14. Angaben zum Transport

Landtransport ADR/RID (GGVSEB)

UN 1950 Druckgaspackungen (Propan / Butan), 23, III, Klassifizierungscode: 5 F

Mindermengenregelungen sind hier nicht beachtet

Beförderung nach Rn. 2201a (3)

Seeschiffstransport IMDG (GGVSee)

UN 1950 AEROSOLS, 2.1

Lufttransport ICAO/IATA-DGR

UN UN1950 aerosols, flammable, 2.1, -

UN-4G/Y fibreboard boxes required

Weitere Angaben zum Transport

Postbeförderung zugelassen; Mengenbeschränkungen beachten.

15. Rechtsvorschriften

VOC Richtlinie

VOC Gehalt ca.29 %

Nationale Vorschriften

Sonstige Vorschriften, Beschränkungen und Verbotsverordnungen

Nur für industrielle Zwecke verwenden. BGR 143 beachten.

zu beachten: TRG 300 "Aerosole" ZH 1/390 "Merkblatt: Druckgasdosen

16. Sonstige Angaben

Empfohlene Verwendung und Beschränkungen

Verwendung nur nach Gebrauchsanweisung unter Beachtung der Warnhinweise.

Bestehende nationale und lokale Gesetze bezüglich Chemikalien sind zu beachten.

Weitere Informationen

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein Rechtsverhältnis.

Wesentliche Änderungen gegenüber der vorherigen Ausgabe sind am linken Seitenrand mit "!" gekennzeichnet.

Quellen der wichtigsten Daten

Sicherheitsdatenblätter der Rohstoffe

Wortlaut der in Kapitel 3 angegebenen R/H-Sätze (Nicht Einstufung des Gemisches!)

R 12 Hochentzündlich.